

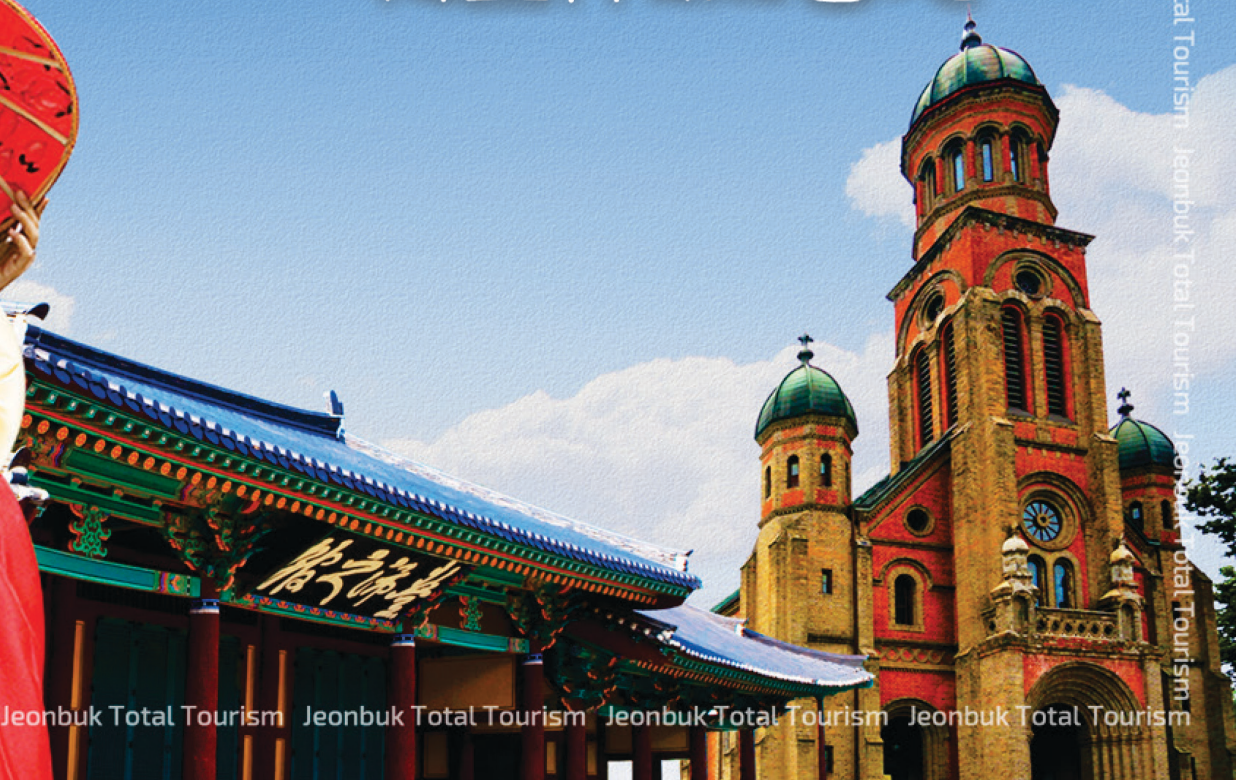
Jeonbuk Total Tourism Jeonbuk Total Tourism Jeonbuk Total Tourism Jeonbuk Total Tourism Jeonbuk Total Tourism



全羅北道

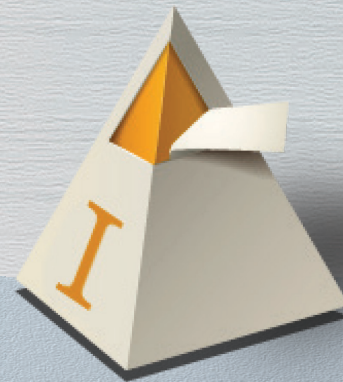
人口減少対応
全北トータル観光政策

- 韓国体験1番地 -



Contents

- I. 地方消滅時代、グローバル観光の重要性
- II. 韓国の中の韓国、全羅北道の観光の現況
- III. グローバル観光成功事例:全州韓屋村
- IV. 全羅北道のトータル観光政策と核心推進課題
- V. グローバル観光振興に向けた今後の課題



地方消滅時代、グローバル観光の重要性

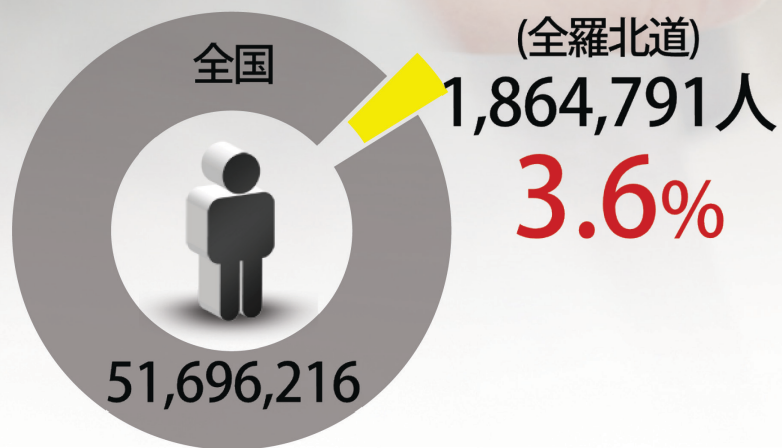
1. 人口減少

少子・高齢化による人口減少

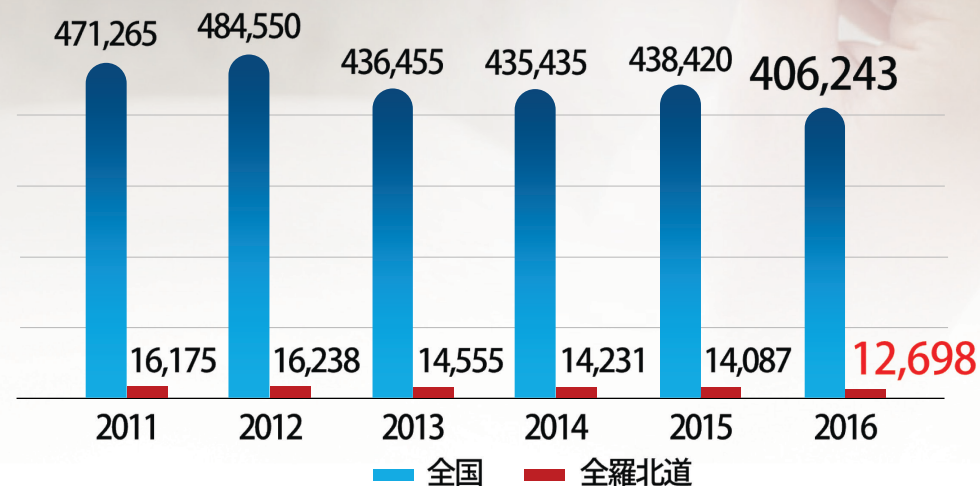
- ▶ 女性の社会進出参加の増加
- ▶ 結婚に対する価値観の変化
- ▶ 子供の教育費及び養育費の負担
- ▶ 一人世帯の増加など社会のトレンドも影響



2016年全国対比全羅北道人口数(統計庁)



年間全国対比全羅北道新生児数(統計庁)



2. 地方消滅時代

若者不足による地方消滅時代

- ▶ 日本増田報告書(2040年 896自治体消滅)
- ▶ 韓国雇用情報院(2040年 全国84市郡1,383邑面 洞 消滅)

韓国政府及び自治体は地方消滅を防ぐため 多様な対策を策定

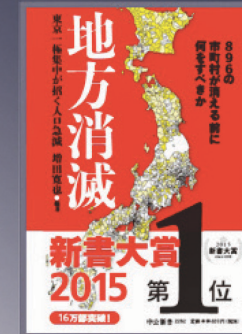
- ▶ 新しい雇用を生み出すことで、新生児、出産が増加し、生産可能人口の流出を防ぎ、地域経済活性化にも役立つよう、各地域が観光競争力を強化するために努力

‘地方の未来成長戦略を観光から見出すべき!’と判断

- ▶ 全羅北道は、産業時代には疎外されてきたが、観光産業の発展を可能にする創意性を基に、よく保存された自然環境、豊かな歴史文化資産に新しい価値を与えることで未来競争力に活用“トータル観光(Total Service Tourism)”政策の推進

地方消滅

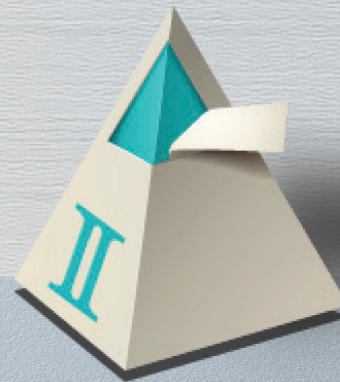
東京人口の飽和と少子高齢化、韓国と似ている



△마사다 히로아의 지방소멸

日本の地方の半分が消滅…自治体 896 個が消える

韓国も遠くない



韓国の中の韓国、全羅北道の観光の現況

1. 全羅北道の観光の現況

全羅北道訪問観光客の現況(主要観光地入場客/千人)

2014

28,239

2015

29,659

2016

31,001

2017全羅北道訪問年推進: **3,500万人**目標



2. 海外メディアが見た全羅北道

世界的な旅行案内書

『**ミシュラングリーンガイド(2013)**』が

紹介した3つ星★★★★満点の
全羅北道の名所!

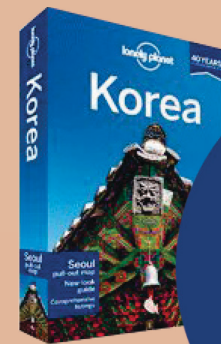
全州の韓屋村



高敞の支石墓遺跡



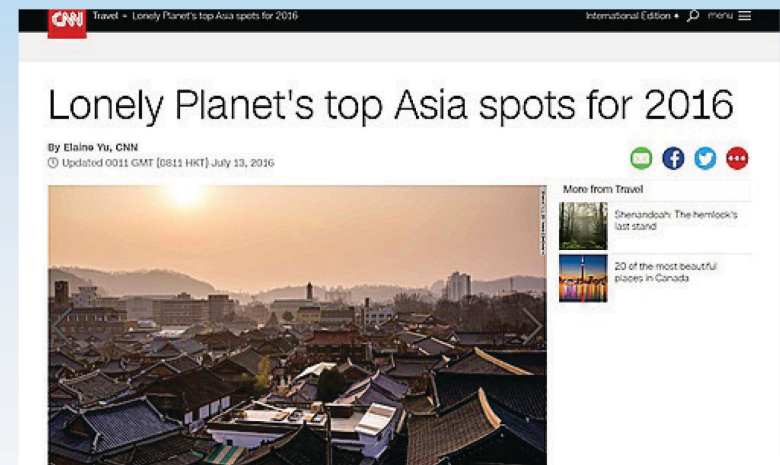
鎮安の馬耳山



1年以内に訪れるべき

アジア10大名所のうち第3位

北海道(日本)、上海(中国)、全州(韓国)
(ロンリープラネット、2016年7月)



2. 海外メディアが見た全羅北道



世界的なニュース専門チャンネル

CNN が選んだ

“韓国で**必ず**訪れるべき50箇所!”(2012)



智異山のシルビダン瀑布



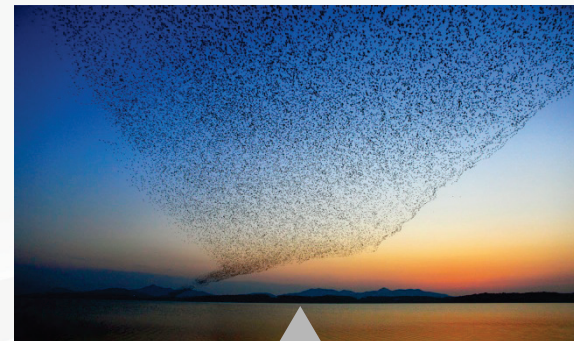
南原の廣寒樓



茂朱の南大川ソプダリ橋



大萐山の「雲の橋」



高敞の東林貯水池の渡り鳥群舞

3. 全羅北道の代表観光資源

世界文化遺産

高敞の支石墓遺跡 / 南原のパンソリ /
鎮安の鷹狩り / 益山の農楽 /
益山の百濟歴史遺跡地区



高敞の支石墓遺跡

BC4～5世紀の青銅器時代に造成された
世界最大規模の支石墓447基群落地

パンソリ

歌い手と鼓手が歌、台詞、身振りで奏でる
韓国伝統音楽、唱法「東便制」の本場



益山の彌勒寺址

百濟国立寺刹、最初の石塔
(彌勒寺址石塔から全身舍利と舍利壺出土)

鎮安の鷹狩り

三国時代から伝承されている文化で、鷹を
利用して雉や兎などを捕らえる伝統狩猟



王宮里遺跡

百濟の武王が造成、正殿の跡地、首府
銘瓦片の発見、王宮以降は寺刹として運

任實の農楽

300年間受け継がれてきた農楽の
代表的なプンムルグツと伝統遊び



3. 全羅北道の代表観光資源

生態 観光

智異山国立公園 / 内蔵山国立公園
徳裕山国立公園 / 辺山半島国立公園
母岳山道立公園 / 大茈山道立公園
馬耳山道立公園 / 禪雲山道立公園



智異山国立公園

海拔1917mで、3道5郡に跨っている
雄大で秀麗な名山



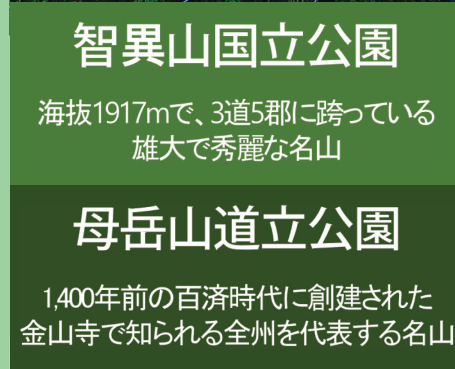
内蔵山国立公園

秋の紅葉が美しく
朝鮮8景の一つに挙げられる美しい山



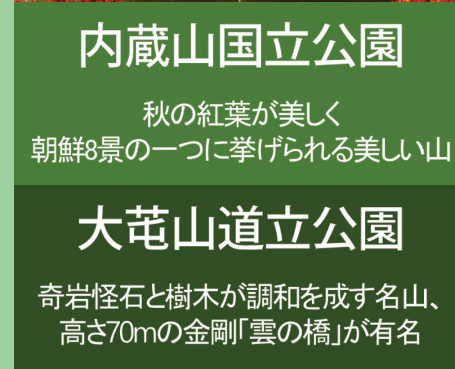
徳裕山国立公園

雪景色が美しく九千洞溪谷と
茂朱リゾートで知られる東部圏の名山



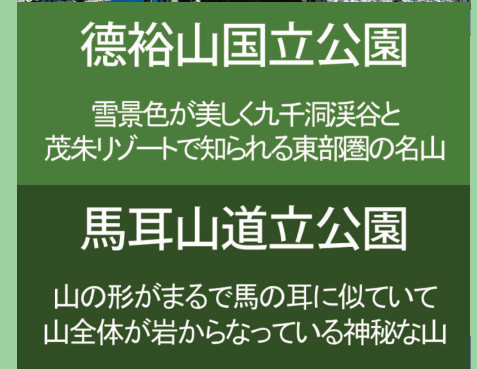
母岳山道立公園

1400年前の百済時代に創建された
金山寺で知られる全州を代表する名山



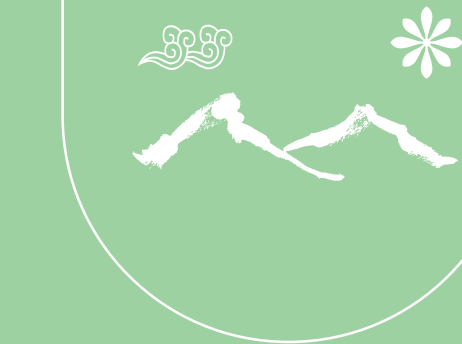
大茈山道立公園

奇岩怪石と樹木が調和を成す名山、
高さ70mの金剛「雲の橋」が有名



馬耳山道立公園

山の形がまるで馬の耳に似ていて
山全体が岩からなっている神秘的な山



3. 全羅北道の代表観光資源

グルメ 観光

韓国最高の味覚の町全羅北道、
豊かな自然と調和を成した深い味わい
が繰り広げられるグルメの饗宴



全州ビビンバ

30種あまりの良質の農産物と味噌の味、
丹精を込めた最高の味

高敞の楓川鰻

楓川に回帰する過程で肉質に弾力が付
いてシコシコして柔らかく非常美味しい



長水の韓牛

淡白な昔の味が味わえる、海拔650mの
清浄な 地域で育った脂肪が少なく
肉質が優れた韓牛

群山のワタリガニ醤油漬

新鮮なワタリガニを丸ごと醤油で漬けたもの
で、ご飯泥棒と呼ばれる群山を代表する珍味



益山のエツ刺身

さっぱりした味は普段刺身を食えない人
も好きになるほど甘くておいしい

南原の智異山黒豚

優秀な食感、高い不飽和脂肪酸で、動
脈硬化及び高血圧の予防に良い豚肉



3. 全羅北道の代表観光資源

グルメ 観光

韓国最高の味覚の町全羅北道、
豊かな自然と調和を成した深い味わい
が繰り広げられるグルメの饗宴



完州のフナ甘辛煮

とても柔らかい肉と
香ばしい味で人気の、食通の宝物



淳昌の韓定食

淳昌の辛味噌を使った漬物や山菜など、
80種あまりの惣菜と楽しむ伝統の味



金堤の総体麦韓牛

広い金堤平原の総体麦を食べて育った、
柔らかくて香ばしい味の韓牛



扶安の鏡貝粥

朝鮮時代王室に献上された食べ物
鏡貝は淡白であっさりしたスープが絶品



鎮安のツルニンジン焼き

清浄な高原鎮安で自生するツルニンジン
は、味と香りが独特でサポニンが多量含
まれている健康食品



茂朱の山菜定食

清浄な茂朱で育った30種あまりの山菜の
和え物と味噌汁が美味しい珍味定食

※ この他にも、井邑の韓牛、任實のカワニナスープ、全州のマッコリなど、
数多くの特別な味の世界が皆様をお待ちしております。

3. 全羅北道の代表観光資源

セマングム 観光開発 計画

ギネスブックに登録された
世界最長33kmの防波堤が
海洋テーマ観光の中心として
生まれ変わります

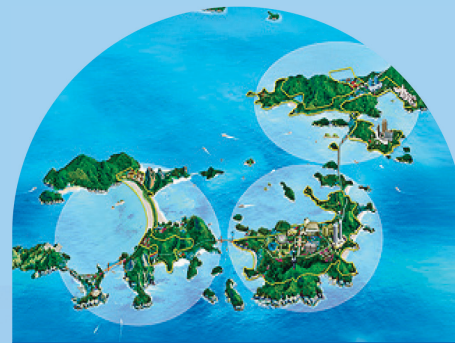


セマングム観光団地
Saemangeum Tourism Zone

東アジア最高の「家族企業」に優しい
複合観光リゾート

主要施設

大規模ゴルフリゾート、テーマパーク、
ラグジュアリー・ショッピングモール、
シルバータウン、コンド型ヴィラ、
コンベンションセンターなど



古群山群島地区
Gogunsan Islands Zone

恵まれた自然景観と連携した東アジア
最高の高級休養型国際海洋観光地

主要施設

テーマパーク、コンド、
海洋レジャースポーツパーク、
海辺レジャー施設など



メガリゾート
Mega Resort

宿泊・商業・レジャー、休養など観光インフラが集積
し、四季毎に複合レジャー観光休養団地

新寺夜郎観光レジャー用地開発事業協約
193万㎡、総事業費3,163億ウォン、
2018-2027年

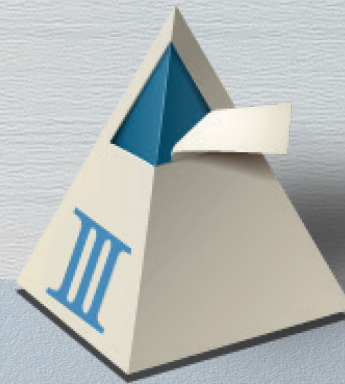
主要施設

メディカルセンター、アクアリウム、
メディアパークなど

メガリゾート

古群山群島地区

セマングム観光団地



グローバル観光成功事例：全州韓屋村

1. '全州韓屋村' 世界の名所に浮上

■ スラム化していた韓屋村、観光名所に浮上

- 年間観光客1千万人時代開始(2016年9月)
- お正月休み'一番行ってみたい所' 2年連続1位(2016~2017)
- 国民が好きな国内人気観光地 1位
(SKT、2014~2016 観光検索ワード分析)

ユネスコ

食文化創造都市 全州



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



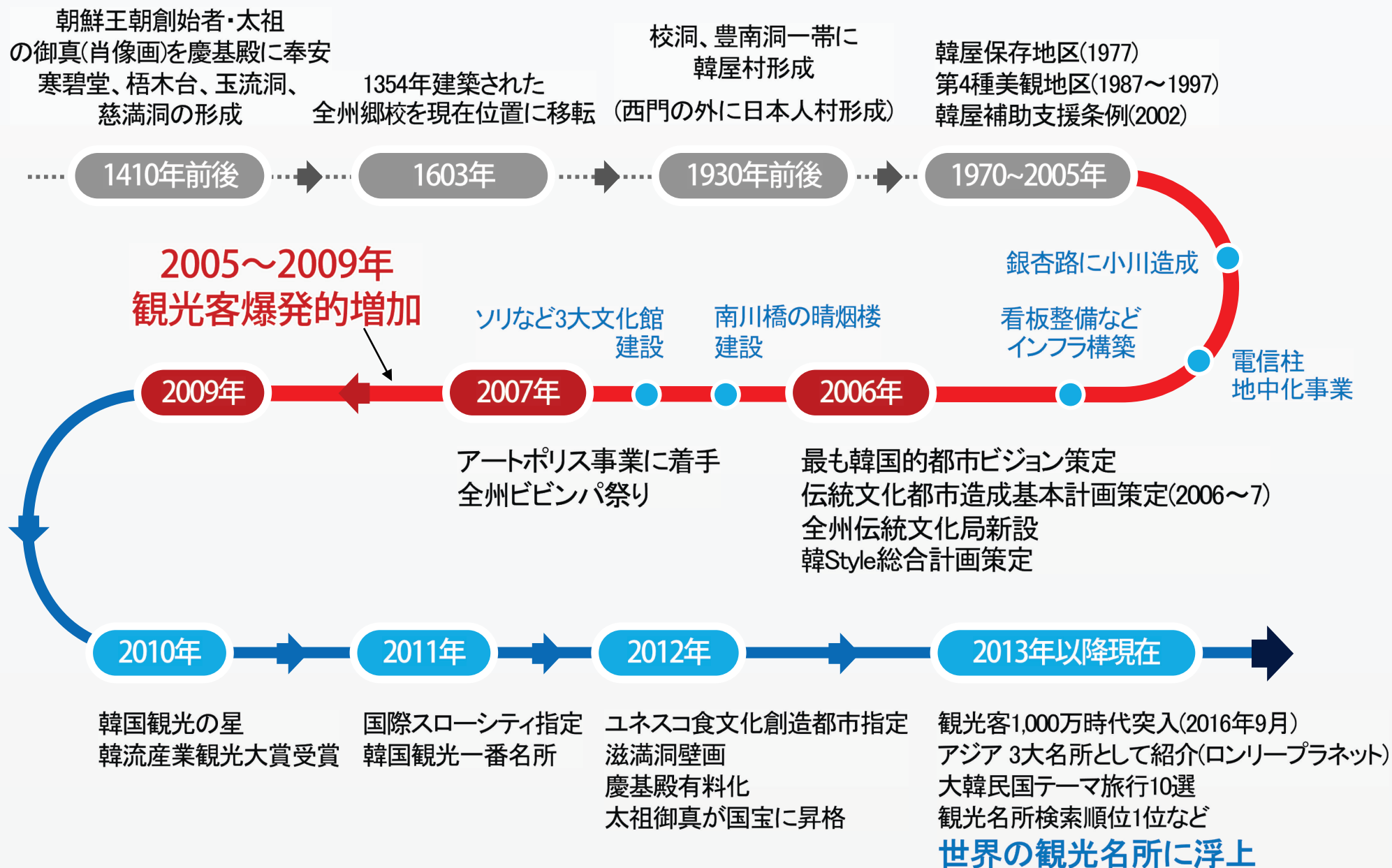
JEONJU
City of Gastronomy
안바탕 전주

전주시는 유네스코 음식창의도시에 지정됨으로써 맛의 도시라는 이미지를 전 세계에 알리고, 다른 창의도시와 상호교류를 통해 한국 전통문화와 음식문화를 세계에 알리게 되었다.

Member of the
UNESCO Creative Cities
Network since 2012



2. '全州韓屋村' の推進過程

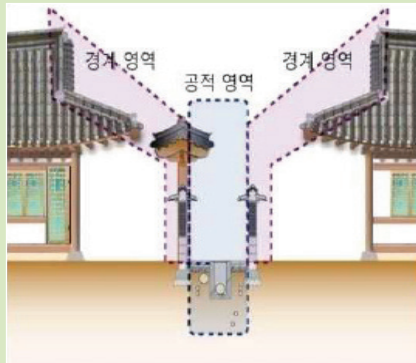


2. '全州韓屋村' の推進過程

BEFORE



石がなくなって基礎腐食



路地の垣根改善



上下水道など基盤施設整備



整備後の姿



AFTER



道路幅の調整及び小川の造成



一方通行



歩道空間の確保



憩いの場整備

3. 全州韓屋村の現在の姿

位置

全州市完山区
楓南洞と校洞の一帯

面積

298.260m²

建築物

799棟
(韓屋625、非韓屋174)
韓屋宿泊業157箇所

世帯

622世帯
1,196人

文化
遺跡

国家指定4種
全羅北道指定3種



4. 全州韓屋村の訪問観光客の増加



5. '全州韓屋村' の成功要因

01 韓スタイルの集積化

韓屋、韓服、韓食、韓紙、パンソリなど、K-Cultureの集積化

- ☑ 伝統文化をよく保存しつつ韓国のイメージを地域経済と連携



02 五感を刺激するグルメの町

ビビンバ、トックカルビ、マッコリなど、伝統料理とフュージョン料理の調和

- ☑ 南部市場内の青年モール運営、夜市の開催で多様な食べ物を提供



03 写真撮影に適した旅行地

韓服体験、美味しい店、韓屋など、写真撮影に適した場所

- ☑ 韓服を着て全州韓屋村を背景に写真を撮ってsnsにアップロード

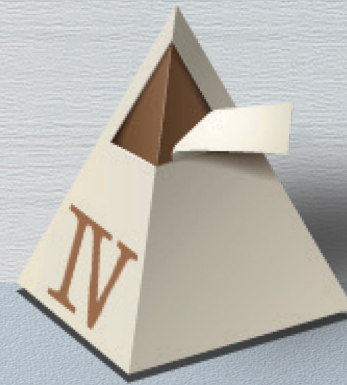


04 官民協力・疎通Win-Winの結果

官主導のトップダウン方式から民意収斂のボトムアップ方式に開発

- ☑ 小川、看板整備、電信柱地中化事業など、基盤施設の改善と拡充





全羅北道のトータル観光政策と 核心推進課題

1. トータル観光システム

Ⅰ 全羅北道の伝統文化、農山漁村、清浄生態資源を一つの観光地に連携

2020年目標

もう一箇所 (2箇所以上訪問19.9%→50%)、もう一日 (宿泊率40.3%→60%)、もう一回 (再訪問66.6%→75%)



国土部が支援する全羅北道地域開発計画の核心コンセプトも
‘トータル観光に発展する全北’に設定(2017年10月)

2. 全国初トータル観光基盤構築「全北ツアーパス」導入

Ⅰ 一枚のカードで安く便利に
もう一箇所、もう一日、もう一回!

- 全北ツアーパスのモデル導入(2015年、全州・完州地域)
- 発売開始に向けて市郡条例整備・システム構築など、
約2年間準備(2017.2.15)
- ※ 自由利用施設65箇所、特別割引加盟店約1,300店舗



3. 最も韓国らしい「代表観光地」造成

14市郡別特化観光地造成 (2016～2025、1,400億ウォン/1市郡当たり100億ウォン)

- ▶ 伝統韓屋東屋、カフェ・ギャラリー、美味しい店などの魅力アイテム*の発掘・育成

* 地域特化公演、最シリーズ(最初の殉教聖地、最長の防潮堤、最古の貯水池など)、美味しい店、体験など

※ ('14年) 818万人 → ('15年) 837万人 2.3%増 → ('16年) 892万人 6.7%増



4. 生態資源に特化した「生態観光地」育成

全国初で市郡別生態観光地12箇所選定(2015～2024、1,022億ウォン/12市郡)

群山 青巖山エコラウンド | 益山 金馬 薯童生態公園 | 井邑 ソルティ月明かり生態森 | 南原 白頭大幹生態観光ベルト
金堤 碧骨堤生態農耕園 | 完州 敬天シングレンイ・エコビル | 鎭安 ジオパーク | 茂朱 九千洞33景と自然生態園
長水 錦江チョムルトンボンセム | 任實 聖寿山王の森 | 淳昌 蟾津江將軍日生態観光地 | 高敞 雲谷ラムサル湿地

▶ 住民教育、解説士養成など、住民と協力し生態観光活性化推進

※ (2016年観光客) 2015年に比べて長水トンボンセム47%増加、高敞雲谷湿地14%増加

国家森林文化資産 全国最多保有(全国38箇所のうち10箇所)

※ 鎭安デミセム、長水トンボンセム、扶安西林公園、完州威鳳瀑布、南原九龍瀑布など

全北西海岸圏 国家地質公園認定(2017年9月 520.30m³)

※ 地質名所(12箇所): 赤壁江、採石江、雲谷湿地、高敞干潟、明沙十里、直沼瀑布、茅港など



5. 2023セマングム世界ジャンボリー開催で観光ブランド強化

2023セマングム世界ジャンボリーの概要

- ▶ 期間・場所: 2023年8月中(12日間)、セマングム一帯
- ▶ 参加規模: 169カ国約5万人(海外4万人、国内1万人)
- ▶ 総事業費: 491億ウォン(自己負担/参加費310、国費54、地方費127)
- ▶ 主要行事: 開会式、課程活動(野営、水上活動、文化体験など)、
韓国の夕べ、国際の夕べなど
- ▶ 主催/主管/後援: 世界スカウト連盟/全北・韓国スカウト連盟/女性家族部



5. 2023セマングム世界ジャンボリー開催で観光ブランド強化

I ジャンボリー誘致 意味と期待効果

- ▶ 財政負担が少なく経済的波及効果が大きい行事で地域経済活性化の期待

- ▶ セマングム及び全羅北道のブランド価値上昇の期待



- ▶ 用地の埋立て、交通網の確保など、インフラ早期構築で地域均衡発展を促進

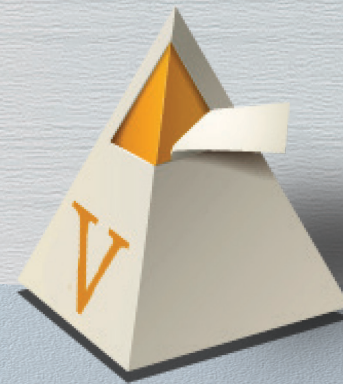
- ▶ 青少年の力量強化及び世界市民意識の向上など、未来グローバルリーダーの育成

6. 第4次産業革命時代のスマート観光基盤構築

Ⅰ 観光名所の無料公共Wi-Fi設置でスマート観光の高度化

※ (2016)群山近代文化都市、(2017)全州徳津公園、金堤の碧骨堤、任實チーズテーマパーク、高敞邑城





グローバル観光振興に向けた今後の課題

V. 地域観光発展に向けた今後の課題

Ⅰ 全北(伝統文化)を世界(グローバル商品)に繋ぐ核心推進機関選定:全北文化観光財団

Ⅱ 地域資源の再発見及び再創造が必要: 伝統文化地域に対する再生事業を通じて住民の暮らしの質の向上及び個人観光客中心の誘致拡大

- 地方消滅時代の到来に備え、地域住民の観光事業推進力量の強化及び帰村・帰郷希望者の積極誘致による観光サービス人材の拡大を模索

Ⅲ 核心観光資源に対する長期的ビジョンと投資計画、政策的意志

- 全羅北道1市郡1代表観光地造成事業の持続的推進(10年事業)と、ハードウェア(資本補助)よりはソフトウェア(経常補助)に中心を転換し、地域別核心観光コンテンツの発掘及び育成を支援(10年間 1,400億ウォン)

Ⅳ 地域別観光ネットワーク構築方策の策定

- 専門家グループ、市道観光関連部署、関係部署、民間団体など
- 全北ツアーパスの発売を通じて地域別テーマ観光の育成及び利用ネットワーク化模索

Ⅴ 政府10大テーマ観光地育成事業のうち2箇所(全州圏, 益山圏)選定を受け全北伝統文化及び百済文化のコンテンツ育成を通じてグローバル観光地育成

人口減少対応

全北トータル観光政策

-韓国体験1番地-

韓国の中の韓国、
生き生きとしている全羅北道



全羅北道

ありがとうございました。

